



 SZAF
instrukcja obsługi



INSTRUKCJA OBSŁUGI SZAF CHŁODNICZYCH I MROŹNICZYCH

Szanowni Klienci! Przed użyciem zapoznajcie się z instrukcją do szaf chłodniczych i mroźniczych, zapewni to długą i sprawną pracę urządzenia!

Spis treści

1. Informacje ogólne	4	4.4.2. Ustawienia temperatury	15
2. Dane techniczne	9	4.4.3. Sygnały ostrzegawcze	16
3. Transport, instalacja oraz przygotowanie do uruchomienia	11	4.5. Sterownik elektroniczny Dixell	16
3.1. Sposób transportacji	11	4.5.1. Wyświetlacz	16
3.2. Magazynowanie	11	4.5.2. Sprawdzanie ustawionej temperatury	16
3.3. Wymagania dotyczące miejsca eksploatacji	11	4.5.3. Zmiana temperatury	16
3.4. Instalacja urządzenia i przygotowanie do eksploatacji	11	4.5.4. Ręczne załączenie procesu rozmrażania	16
3.5. Podłączenie i uruchomienie	12	4.5.5. Lista alarmów	16
4. Eksploatacja	13	5. Konserwacja	17
4.1. Warunki eksploatacji	13	5.1. Czyszczenie i konserwacja	17
4.2. Regulacja temperatury	57	5.1.1. Czyszczenie urządzenia	17
4.3. Sterownik elektroniczny CAREL	14	5.1.2. Odszranianie parownika	17
4.3.1. Sygnały świetlne na wyświetlaczu sterownika elektronicznego	14	5.1.3. Konserwacja skraplacza	17
4.3.2. Ustawienia temperatury	14	5.1.4. Sprawdzenie uszczelek drzwi	18
4.3.3. Dodatkowe odszranianie	14	5.1.5. Inne	18
4.3.4. Sygnały ostrzegawcze	14	6. Identyfikacja i usunięcie niepoprawnego działania	18
4.4. Sterownik elektroniczny EVCO	15	7. Utylizacja	20
4.4.1. Sygnały świetlne na wyświetlaczu sterownika elektronicznego	15		

Szanowny Użytkowniku! W przypadku zakupu urządzenia, które działa przy użyciu czynnika chłodniczego R290, proszę najpierw uważnie zapoznać się z zastrzeżeniami przed rozpoczęciem eksploatacji tego produktu.

Specjalne wskazówki ostrzegawcze dla urządzeń z czynnikiem chłodniczym R290

Fluorowane gazy cieplarniane znajdują się w hermetycznie zamkniętym układzie. Prace z systemami chłodniczymi i elektrycznymi urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta producenta. W przypadku niespełnienia tego wymogu roszczenia gwarancyjne nie będą rozpatrywane.

To urządzenie zawiera łatwopalny i wybuchowy czynnik chłodniczy propan R290!

- Należy zachować minimalną odległość 10 cm od ścian urządzenia do ścian i otaczających obiektów. W żadnym wypadku nie zakłócać cyrkulacji powietrza dla urządzeń z palnym czynnikiem chłodniczym!
- Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych znajdujących się w obudowie urządzenia.
- Przed każdą konserwacją należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Prace przy układzie chłodniczym powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych specjalistów (specjalistów przeszkolonych w zakresie obsługi palnych czynników chłodniczych).
- Otwarcie obiegu czynnika chłodniczego i jego wypompowanie jest dozwolone tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach lub na zewnątrz. Należy upewnić się, że w pobliżu nie ma osób postronnych.
- Prawidłowa utylizacja czynnika chłodniczego propan R290 tylko przez autoryzowane firmy, zajmujące się utylizacją w odpowiednim zakresie, z zachowaniem wszystkich przepisów bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE!

- Nie dopuścić do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego.
- Nie używać mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, z wyjątkiem dozwolonych przez producenta.
- Zabrania się instalowania w komorze magazynowej urządzeń elektrycznych nieprzewidzianych przez producenta.

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji technicznej i charakterystyki sprzętu bez uprzedniego powiadomienia klienta, co nie wpływa na jego funkcjonalność. Ilustracje, zdjęcia, obrazy urządzenia mogą różnić się od rzeczywistego modelu.

1. INFORMACJE OGÓLNE

Szafy produkowane przez firmę «JUKA» należą do profesjonalnych urządzeń chłodniczych i mroźniczych. Przeznaczone są do krótkoterminowego przechowywania artykułów spożywczych. Mają zastosowanie w zakładach gastronomicznych, cukierniach, kawiarniach i sieciach sklepów. Przechowywanie produktów spożywczych w stanie schłodzonym pozwala na zachowanie ich walorów smakowych, zapachowych i estetycznych. Gwarantowane temperatury wewnątrz szaf:

Chłodniczych

VD75G, VD70M +1°C / +10°C i SD70M +5°C / -5°C przy temperaturze otoczenia +16°C / +35°C i wilgotności wzgl. powietrza do 75%;

VD75GA +1°C / +10°C przy temperaturze otoczenia +16°C / +30°C i wilgotności wzgl. powietrza do 55%;

VG60G +2°C / +10°C i VD60G 0°C / +8°C przy temperaturze otoczenia +16°C / +25°C i wilgotności wzgl. powietrza do 60%.

Mroźniczych

ND75G, ND70M, -12°C / -22°C przy temperaturze otoczenia +16°C / +35°C i wilgotności wzgl. powietrza do 75%.

NG60G -12°C / -22°C przy temperaturze otoczenia +16°C / +30°C i wilgotności wzgl. powietrza do 55%.

ND60G -14°C / -22°C przy temperaturze otoczenia +16°C / +25°C i wilgotności wzgl. powietrza do 60%.

Szafy wyposażone są w agregat wewnętrzny, umieszczony w górnej (SD70M, VD70M, ND70M, NG60G) oraz dolnej (VD75G, ND75G, VD75GA, VD60G, VG60G, ND60G) części urządzenia.

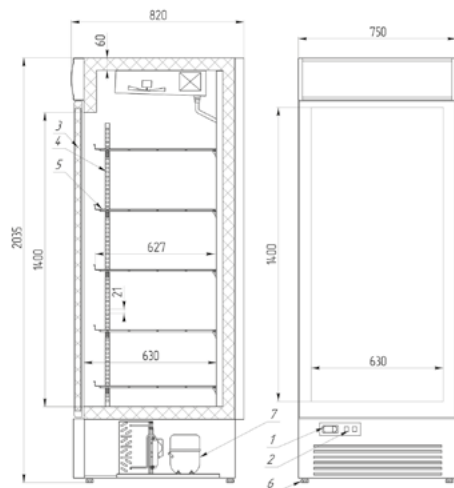
Chłodzenie odbywa się na zasadzie wymuszonego obiegu powietrza (SD70M, VD70M, ND70M, VD75G, ND75G, VD75GA, VD60G, ND60G), również z powodu grawitacyjnego ruchu powietrza (NG60G, VG60G). W zależności od typu szafy dzielimy je na pełne, bądź przeszkłone.

Szafy wyposażone są w 2,3,4,5 lub 10 (w zależności od modelu) rzędów półek siatkowych z regulacją wysokości położenia.

Urządzenia «JUKA» wykonywane są w/g nowoczesnych technologii. Szafy mroźnicze i chłodnicze spełniają normy PN-EN 60335-2-89, PN-EN 60335-1, PN-EN 61000-6-3, PN-EN 61000-6-1.

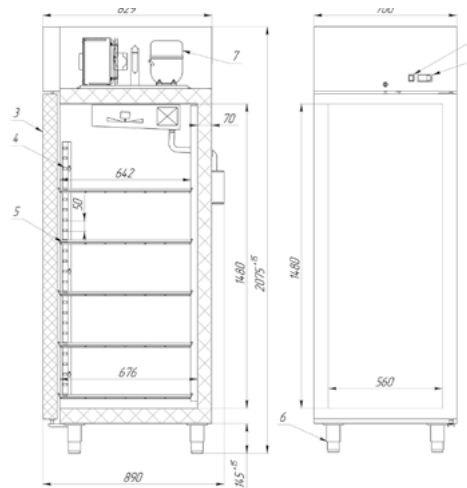
Urządzenia mogą być napełnione czynnikiem chłodniczym R290 (GWP 3), R600a (GWP 3) lub R452a (GWP 2140). Skład czynnika R290 - C3H8. Skład czynnika R600a - C4H10. Skład czynnika R452a - CHF2CF3+CH2F2+C3H2F4. Urządzenie zamknięte hermetycznie.

Konstrukcja urządzeń składa się z następujących elementów:



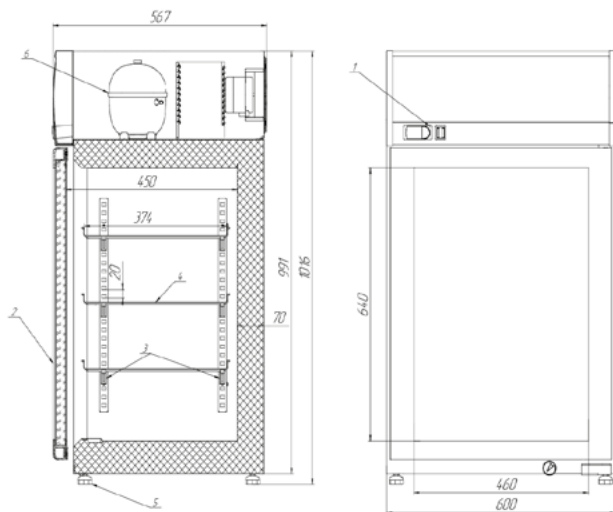
Rys. 1. Szafa VD75G, ND75G

1. Panel sterowania szafą (regulator temp.).
2. Sterownik elektroniczny (wyłączniki).
3. Drzwi szafy.
4. Listwa stelaża;
5. Półka siatkowa.
6. Nóżki służące do wypoziomowania urządzenia.
7. Agregat chłodniczy.



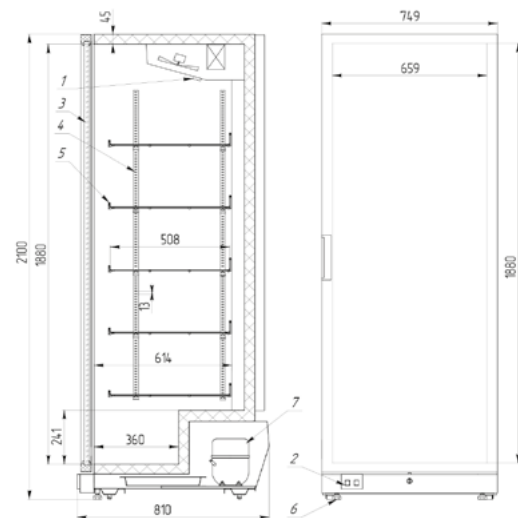
Rys. 2. Szafa SD70M, VD70M, ND70M

1. Panel sterowania szafą (regulator temp.).
2. Sterownik elektroniczny (wyłączniki).
3. Drzwi szafy.
4. Listwa stelaża;
5. Półka siatkowa.
6. Nóżki służące do wypoziomowania urządzenia.
7. Agregat chłodniczy.



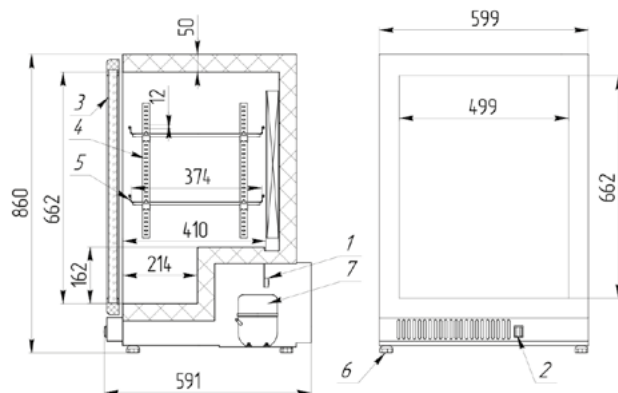
Rys. 3. Szafa NG60G

1. Panel sterowania szafą (regulator temp/wyłączniki).
2. Drzwi szafy.
3. Listwa stelaża;
4. Półka siatkowa.
5. Nóżki służące do wypoziomowania urządzenia.
6. Agregat chłodniczy



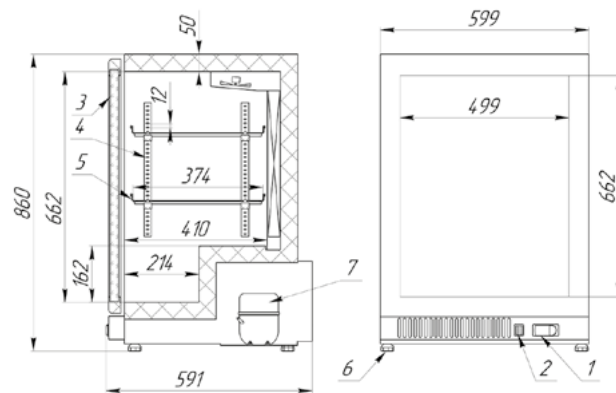
Rys. 4. Szafa VD75GA

1. Panel sterowania szafą (regulator temp.).
2. Sterownik elektroniczny (wyłączniki).
3. Drzwi szafy.
4. Listwa stelaża;
5. Półka siatkowa.
6. Nóżki służące do wypoziomowania urządzenia.
7. Agregat chłodniczy.



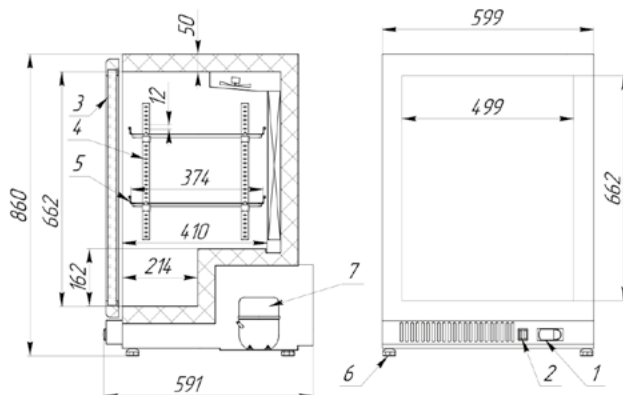
Rys. 5. Szafa VG60G

1. Panel sterowania szafą (regulator temp.).
2. Sterownik elektroniczny (wyłączniki).
3. Drzwi szafy.
4. Listwa stelaża;
5. Półka siatkowa.
6. Nóżki służące do wypoziomowania urządzenia.
7. Agregat chłodniczy.



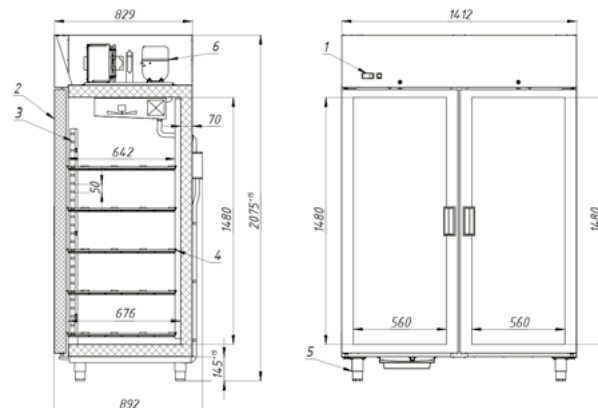
Rys. 6. Szafa VD60G

1. Panel sterowania szafą (regulator temp.).
2. Sterownik elektroniczny (wyłączniki).
3. Drzwi szafy.
4. Listwa stelaża;
5. Półka siatkowa.
6. Nóżki służące do wypoziomowania urządzenia.
7. Agregat chłodniczy.



Rys. 7. Szafa ND60G

1. Sterownik elektroniczny (wyłączniki).
2. Drzwi szafy.
3. Listwa stelaża;
4. Półka siatkowa.
5. Nóżki służące do wypoziomowania urządzenia.
6. Agregat chłodniczy



Rys. 8. Szafa VD140M, ND140M

1. Panel sterowania szafą (wyłączniki).
2. Drzwi szafy.
3. Listwa stelaża;
4. Półka siatkowa.
5. Nóżki służące do wypoziomowania urządzenia.
6. Agregat chłodniczy

2. DANE TECHNICZNE

Parametry	Jedn.	VD75G	ND75G		SD70M	VD70M	ND70M	VD140M	ND140M
Wymiary:	mm	2035	2035		2075			2075	
wysokość		750	750		700			1412	
długość		820	820		890			892	
szerokość									
Pojemność ogólna	dm³	590	590		563			1284	
Pojemność użytkowa	dm³	490	490		460			920	
Masa	kg	154	154		121			180	
Czynnik chłodniczy	-	R452a	R452a	R290	R452a				
Ilość czynnika chłodniczego	kg	0,27	0,27	0,12	0,27	0,27	0,27	0,55	0,5
Ekwiwalent CO2	t	0,58	0,58	0,00	0,58	0,58	0,58	1,18	1,07
Znamionowy prąd	A	2,5	3,6	3,3	3,2	2,5	3,3	4,3	3,4
Zużycie elektroenergii	kW/ 24h	6,0	10,0	11,0	6,0	3,0	8,5	4,8	13,9
Klasa klimatyczna		7							
Zakres temperatury otoczenia	°C	+16 ÷ +35							
Zakres temperatury pracy	°C	+1 ÷ +10	-12 ÷ -22		-5 ÷ +5	+1 ÷ +10	-12 ÷ -22	+1 ÷ +10	-12 ÷ -22
Zasilanie	V/ Hz	220-240/50							
Regulator temperatury	-	sterownik elektroniczny							
Typ chłodzenia		dynamiczne							
Typ odszraniania		automatyczny							
Wyposażenie:	szt.	4	4		5			10	
półki siatkowe zamek		-	-		+				
Grubość izolacji termicznej	mm	60	60		70				
Max obciążenie 1 półki	kg	25	25		30				

Parametry	Jedn.	VD75GA	VG60G	VD60G	ND60G	NG60G	
Wymiary:	mm	2100	860			1016	
wysokość		749	599			600	
długość		810	591			567	
szerokość							
Pojemność użytkowa	dm³	749	126			115	
Pojemność ogólna	dm³	700	102	99		105	
Pojemność użytkowa	dm³	152	52			52	
Czynnik chłodniczy	-	R290	R600a		R290	R452a	R290
Ilość czynnika chłodniczego	kg	0,05	0,037	0,043	0,043	0,15	0,065
Ekwiwalent CO2	t	0,00	0,00	0,00	0,00	0,32	0,00
Znamionowy prąd	A	2,3	0,7	0,8	1	1,94	1,6
Zużycie elektroenergii	kW/24h	3,52	1,6	2,2	4,0	6,0	4,9
Klasa klimatyczna		4	3			4	
Zakres temperatury otoczenia	°C	+16 ÷ +30	+16 ÷ +25			+16 ÷ +30	
Zakres temperatury pracy	°C	+1 ÷ +10	+2 ÷ +10	0 ÷ +8	-14 ÷ -22	-12 ÷ -22	
Zasilanie	V/ Hz	220-240/50					
Regulator temperatury	-	sterownik elektroniczny	elektromechaniczny	sterownik elektroniczny			
Typ chłodzenia		dynamiczne	grawitacyjny	dynamiczne		grawitacyjny	
Typ odszraniania		automatyczny				ręczny	
Wypozażenie:	szt.	5	2			3	
półki siatkowe		+	-				
zamek							
Grubość izolacji termicznej	mm	45	50			70	
Max obciążenie 1 półki	kg	57	16			20	

3. TRANSPORT, INSTALACJA ORAZ PRZYGOTOWANIE DO URUCHOMIENIA

3.1. Sposób transportacji

Urządzenie powinno być transportowane w pozycji pionowej. Podczas transportu, urządzenie musi być odpowiednio zabezpieczone i spakowane, aby zapobiec jakimkolwiek ruchom lub uderzeniom wewnątrz pojazdu. Chronione przed wpływami atmosferycznymi (bezpśredniego nasłonecznienia, deszczu, śniegu, itd.). Producent wysyła urządzenie zabezpieczone tekturowymi kątownikami oraz folią.

UWAGA! Przed pierwszym użyciem, urządzenie powinno stać przez przynajmniej 2 godziny, zanim podłączymy je do sieci elektrycznej.

3.2. Magazynowanie

Szafę należy przechowywać w pozycji pionowej. Zabronione jest przechowywanie urządzenia pod wpływem promieni słonecznych oraz innych czynników atmosferycznych (deszczu, śniegu, itp.).

3.3. Wymagania dotyczące miejsca eksploatacji

Urządzenie należy ustawić w miejscu suchym, nienasłonecznionym, dobrze wentylowanym, zapewniającym dobrą wymianę powietrza (dystans pomiędzy ścianą, a urządzeniem min. 10 cm), z dala od źródeł ciepła i urządzeń wymuszających przepływ powietrza (wentylatory sufitowe i przenośne, grzejniki nadmuchowe).

Zabrania się instalacji urządzenia w miejscach bezpośredniego nasłonecznienia, deszczu, śniegu, itp. Sprawdź, czy przekrój przewodów zasilających jest odpowiedni dla poboru prądu instalowanego urządzenia.

3.4. Instalacja urządzenia i przygotowanie do eksploatacji

- rozpakować urządzenie, usunąć folię ochronną i kątowniki tekturowe
- urządzenie ustawić na równym i dostatecznie twardym podłożu, a następnie wypoziomować je za pomocą nóżek

UWAGA! Należy zainstalować szafkę o nachyleniu co najmniej 20 w kierunku strony tylnej.

Jeżeli urządzenie trafi do użytkownika częściowo zdemontowane dla zabezpieczenia w czasie transportu należy wykonać następujące operacje:

I. Zamontować uchwyty półek w perforowanych listwach stałego.

II. Na zamocowanych uchwytach umieścić półki siatkowe.

Pierwsze mycie urządzenia powinno być wykonane po rozpakowaniu urządzenia i/lub przed jego uruchomieniem. Urządzenie należy umyć wodą o temperaturze nieprzekraczającej 40°C z dodatkiem neutralnych środków czyszczących.

Do mycia i czyszczenia urządzenia zabrania się stosowania środków zawierających chlor i sól różnych odmian, które niszczą warstwę ochronną i elementy składowe urządzenia! Ewentualne pozostałości klejów czy silikonu na elementach metalowych urządzenia usuwać wyłącznie benzyną ekstrakcyjną (nie dotyczy elementów z plastiku i tworzyw sztucznych!). Nie wolno używać innych rozpuszczalników organicznych.

UWAGA! Podczas mycia urządzenia zabrania się używać strumienia wody. Urządzenie należy myć przy użyciu wilgotnej ściereczki.

Po zakończeniu instalacji urządzenia w miejscu docelowym należy pozostawić je w spoczynku, przez co najmniej 2 godziny przed włączeniem.

OSTRZEŻENIE: Chronić przed uszkodzeniem obwód chłodniczy!

3.5. Podłączenie i uruchomienie

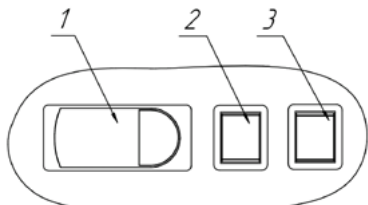
Urządzenie należy podłączyć do oddzielnego, prawidłowo wykonanego obwodu elektrycznego z gniazdem wtykowym z kołkiem ochronnym (w/g PBUE).

Uruchomienie urządzenia, może nastąpić tylko po potwierdzeniu skuteczności ochrony przeciwporażeniowej wynikami z pomiarów, przeprowadzonymi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

UWAGA! Zabrania się podłączania urządzenia przez przewody przedłużające lub rozdzielacze!

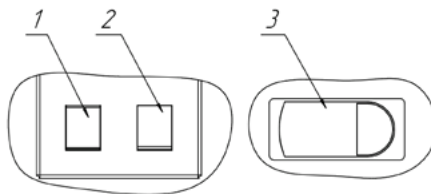
Po umieszczeniu wtyczki przewodu przyłączeniowego bezpośrednio w gnieździe wtykowym, należy:

- Załączyć przycisk wyłącznika głównego
- Na panelu sterownika elektronicznego, ustawić temperaturę (oprócz szafy VD60G, temperaturę ustawia termostat elektromechaniczny).
- Załączyć przycisk oświetlenia wewnątrz szafy (w zależności od modelu urządzenia).



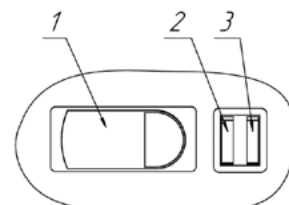
Rys. 9. Panel sterowania VD75G, ND75G

1. Panel termostatu (regulatora temperatury);
2. Wyłącznik oświetlenia wewnątrz szafy (dotyczy tylko szaf przeszklonych);
3. Wyłącznik główny (załącza/wyłącza agregat urządzenia).



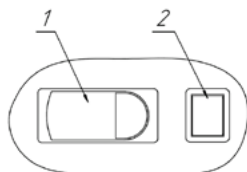
Rys. 10. Panel sterowania VD75GA

1. Wyłącznik główny (załącza/wyłącza agregat urządzenia);
2. Wyłącznik oświetlenia wewnątrz szafy;
3. Panel termostatu (regulator temperatury znajduje się na górnym panelu wnętrza szafy).



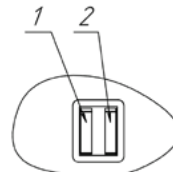
Rys. 11. Panel sterowania NG60G, ND60G, VD60G

1. Panel termostatu (regulatora temperatury);
2. Wyłącznik oświetlenia wewnątrz szafy;
3. Wyłącznik główny (załącza/wyłącza agregat urządzenia).



Rys. 12. Panel sterowania SD70M, VD70M, ND70M, ND140M

1. Panel termostatu (regulatora temperatury);
2. Wyłącznik główny (załącza/wyłącza agregat urządzenia).



Rys. 13. Panel sterowania VG60G

1. Wyłącznik oświetlenia wewnątrz szafy;
2. Wyłącznik główny (załącza / wyłącza agregat urządzenia).

4. EKSPLOATACJA

4.1. Warunki eksploatacji

Temperatura chłodzonej przestrzeni i cykl pracy agregatu mogą ulegać wahaniom. Zależą one od wielu czynników m. in. od ilości i temperatury włożonych produktów, od temperatury otoczenia. Należy unikać zbędnego otwierania drzwi.

Urządzenie można eksploatować wyłącznie w odpowiedniej klasie klimatycznej. Producent nie bierze odpowiedzialności za prawidłową pracę urządzenia poza parametrami klasy klimatycznej, podanej na tabliczce znamionowej.

Dla prawidłowego działania szaf należy przestrzegać następujących warunków eksploatacji:

- Nie wolno podłączać urządzenia do sieci elektrycznej przez przynajmniej 2 godziny po transporcie.
- Nie używaj urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Pierwsze zapełnienie przestrzeni mroźniczej dokonywać po uprzednim jej wychłodzeniu do temperatury pracy. Zasada ta powinna być także przestrzegana po dłuższej przerwie w eksploatacji.
- Nie wstawiać ciepłych produktów do urządzeń chłodniczych i mroźniczych.
- W urządzeniach mroźniczych (w odróżnieniu od chłodniczych) nie wolno przechowywać butelek i puszek z napojami. Ich zawartość może się rozszerzać podczas zamrażania, rozrywając pojemnik. Ryzyko obrażeń i uszkodzeń!
- Nie przechowywać wewnątrz urządzenia substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z substancjami łatwopalnymi.
- W przeciągu doby nie należy umieszczać w komorze urządzenia więcej produktów niż wynosi jej zdolność.
- Aby zapewnić żywności właściwe warunki przechowywania, nie wolno zapełniać półek całkowicie.
- Aby zapobiegać przymarzaniu opakowań należy dokładnie je wysuszyć przed umieszczeniem w urządzeniu.
- Nie blokować żadnych otworów wentylacyjnych, co mogłoby utrudnić cyrkulację schłodzonego powietrza.
- Utrzymywać skraplacz w czystości. Zanieczyszczenia mogą spowodować przegrzanie sprężarki i w efekcie doprowadzić do awarii urządzenia, co nie jest objęte gwarancją!
- Odczekać moment przed otwarciem drzwi, jeżeli właśnie zostały zamknięte (wytworzone w komorze szafy podciśnienie wyrówna się w ciągu 1-2 minut zaraz po zamknięciu drzwi i ponownie łatwo je da się otworzyć).
- Unikać częstego i długotrwałego otwierania drzwi, również nie wolno trzymać je otwarte przez długi czas.

4.2. Regulacja temperatury

Podstawowym zadaniem termostatu jest sterowanie agregatem chłodniczym tak, aby uzyskać zadaną temperaturę wewnątrz urządzenia i utrzymywać ją w określonych przedziałach. Wszystkie nastawy regulatora temperatury konieczne do normalnego funkcjonowania urządzenia są wprowadzone przez producenta. Użytkownik przed pierwszym uruchomieniem urządzenia powinien sprawdzić i ewentualnie ustawić na panelu żadaną temperaturę wewnątrz urządzenia.

Cyfrowy wyświetlacz – wyświetla bieżącą temperaturę wewnątrz urządzenia.

UWAGA!!! Niedozwolona jest wszelka ingerencja w ustawienia fabryczne termostatu, gdyż może to spowodować bardzo poważne konsekwencje włącznie ze zniszczeniem urządzenia chłodniczego!

4.3. Sterownik elektroniczny «CAREL»

4.3.1. Sygnały świetlne na wyświetlaczu sterownika elektronicznego:

• Co oznaczają diody na wyświetlaczu:

Sygnał świetlny a – sprężarka: symbol jest widoczny, gdy sprężarka pracuje. Miga, gdy start sprężarki jest opóźniony przez procedurę ochronną.

Sygnał świetlny b – wentylator: symbol jest widoczny, gdy włączone są wentylatory parownika. Miga, gdy start wentylatorów jest opóźniony poprzez zewnętrzne wyłączenie lub podczas gdy inna procedura jest w toku.

Sygnał świetlny c – odszranianie: symbol jest widoczny, gdy włączona jest funkcja odszraniania. Miga, gdy start odszraniania jest opóźniony poprzez zewnętrzne wyłączenie lub podczas gdy inna procedura jest w toku.

Sygnał świetlny d – alarm: symbol jest widoczny gdy aktywny jest alarm.

Sygnał e – wyświetlana bieżąca temperatura wewnątrz urządzenia.

4.3.2. Ustawienia temperatury

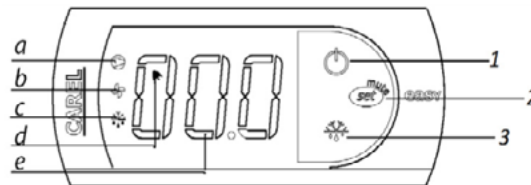
• W celu zmiany ustawionej temperatury należy:

1. Nacisnąć przycisk 2, wyświetli się napis SET, przez czas dłuższy niż 1 sekundę – wyświetli się aktualnie nastawiona temperatura;
2. Aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę należy nacisnąć przyciski 1 i 3;
3. Nacisnąć przycisk 2 ponownie, – co spowoduje zapisanie ustawionej temperatury

4.3.3. Dodatkowe odszranianie

Urządzenie pracuje w trybie automatycznego odszraniania co 5-6 godzin. Jeśli zauważysz że system odszraniania nie działa lub działa niepełnie, przeprowadź ręczne włączenie odszraniania. W celu włączenia odszraniania naciśnij przycisk 3 i trzymaj przez czas dłuższy aż zaświeci się wskaźnik odszraniania (c) na panelu sterownika elektronicznego. System automatycznie odszroni parownik.

4.3.4. Sygnały ostrzegawcze:



Rys. 14 Czyszczenie skraplacza

- „E0” - uszkodzenie czujnika temperatury
- „E1” - uszkodzenie czujnika odszraniania
- „cht” - stwierdzenie o zanieczyszczeniu skraplacza
- „CHt” - krytyczny stan zanieczyszczenia skraplacza.

4.4. Sterownik elektroniczny «EVCO»

4.4.1. Sygnały świetlne na wyświetlaczu sterownika elektronicznego:

- Co oznaczają diody na wyświetlaczu:

Sygnał świetlny a – sprężarka: symbol jest widoczny, gdy sprężarka pracuje. Sygnał pulsujący:

- proces modyfikacji instalacji roboczej jest w toku;
- przebiega proces zabezpieczenia pracy sprężarki.

Sygnał świetlny b – odszranianie. Symbol jest widoczny, gdy włączona jest funkcja odszraniania. Jeśli wskaźnik miga, kondensat spływa. Miga, gdy start odszraniania jest opóźniony poprzez zewnętrzne wyłączenie lub podczas, gdy inna procedura jest w toku.

Sygnał świetlny c – wykorzystanie Stopnie Celsjusza. Jeśli symbol jest widoczny, urządzenie wyświetla temperaturę w stopniach Celsjusza.

Sygnał świetlny d – wykorzystanie Stopnie Fahrenheita. Jeśli symbol jest widoczny, urządzenie wyświetla temperaturę w stopniach Fahrenheita.

Sygnał świetlny f – wyświetlana temperatura wewnątrz urządzenia.

Podczas działania urządzenia, na wyświetlaczu sterownika wyświetla się bieżąca temperatura wewnątrz urządzenia.

- **Blokowanie/Odblokowywanie klawiatury sterownika**

Klawiatura sterownika blokuje się automatycznie po 30 sekundach od ostatniego naciśnięcia klawisza - na wyświetlaczu przez 1 sekundę pojawi się kod „Loc”. Żeby odblokować wciśnij dowolny przycisk i przytrzymaj przez minimum 4 sekundy - na wyświetlaczu pojawi się kod “UnL” przez 4 sekundy.

- **Włączanie / wyłączenie urządzenia**

Upewnij się, że klawiatura nie jest zablokowana i odblokuj ją w razie potrzeby.

Żeby załączyć/wyłączyć urządzenie naciśnij przycisk , przytrzymując go przez 4 sekundy indyktor zacznie mrugać, wtedy urządzenie się włączy/ wyłączy. Gdy urządzenie jest podłączone do sieci, zaczyna się świecić czerwony wyłącznik - oznacza to, że urządzenie jest pod napięciem.

4.4.2. Ustawienia temperatury

W celu ustawienia temperatury należy:

- upewnij się, że klawiatura nie jest zablokowana i odblokuj ją w razie potrzeby;
- nacisnąć i zwolnić przycisk , wskaźnik () zacznie migać;
- za pomocą przycisków   oraz  uzyskać wartość żądanej temperatury;
- nacisnąć i zwolnić przycisk  w celu potwierdzenia nowej wartości lub przez 15 sek nie wykonywać żadnych czynności –wskaźnik () przestanie migać, sterownik zakończy proces konfiguracji (wszystkie zmiany zostaną zapisane).



Rys. 15. Sterownik elektroniczny EVCO

4.4.3. Sygnały ostrzegawcze

„Pr1” - uszkodzenie czujnika temperatury

„Pr2” - uszkodzenie czujnika odszraniania

„COH” - sygnał ostrzegawczy (sygnalizuje o zanieczyszczeniu i przegrzaniu skraplacza);

„dFd” - zakończenie procesu odszraniania.

4.5. Sterownik elektroniczny Dixell

4.5.1. Wyświetlacz

1. Rozmrażanie; 2. Praca sprężarki;

3. Praca wentylatora parownika (w niektórych modelach sygnalizuje pracę wentylatora skraplacza);

4. Wyświetlacz temperatury.

Migająca wartość wskaźnika, sygnalizuje opóźnienie programu.

4.5.2. Sprawdzanie ustawionej temperatury

- Krótco nacisnąć przycisk SET (8), po czym na ekranie wyświetli się ustawiona temperatura;
- Krótco nacisnąć przycisk SET (8) lub odczekać 5 sekund, aby powrócić do normalnego trybu wyświetlania.

4.5.3. Zmiana temperatury. Aby zmienić podane wartości:

- Naciśnięcie klawisz SET (8) przez ponad 2 sekundy. Wyświetli się wartość ustawionej temperatury, a wskazanie „°C” lub „°F” zacznie migać;
- Aby zmienić temperaturę, naciśnięcie klawisze ▼ (5) i ▲ (6) przez 10 sekund;
- Aby potwierdzić nową wartość, należy nacisnąć SET (8) lub nie naciskać klawiszy przez 10 sekund.

4.5.4. Ręczne załączenie procesu rozmrażania (jeśli jest przewidziane przez producenta).

- Naciśnięcie na dłużej niż 3 sekundy przycisk * (7), po czym rozpocznie się rozmrażanie co sygnalizuje wskazanie.

4.5.5. Lista alarmów.

dA – awaria otwartych drzwi: Po otwarciu drzwi sterownik rozpoczyna odliczanie czasu, blokując działanie wentylatora chłodnicy powietrza. Po upływie tego czasu uruchamia się alarm, a na ekranie sterownika naprzemiennie wyświetla się sygnał «dA», podczas którego wentylator wznawia pracę. Awaria uruchamia się automatycznie po zamknięciu drzwi.

P1 - uszkodzenie czujnika temperatury kamery; **P2** - uszkodzenie czujnika temperatury parownika;

HA - wysoka temperatura w komorze: Wskazuje, że temperatura w komorze jest zbyt wysoka i może wskazywać na uszkodzenie sprzętu. Awaria wyłącza się automatycznie po powrocie do normalnej pracy.

LA - niska temperatura w komorze: Wskazuje, że temperatura w komorze jest zbyt niska i może wskazywać na uszkodzenie sprzętu. Awaria wyłącza się automatycznie po powrocie do normalnej pracy.



Schemat 16. Sterownik elektroniczny Dixell

UWAGA: W PRZYPADKU NIE ZASTOSOWANIA SIĘ DO ZASAD ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI DOTYCZĄCYCH PODŁĄCZENIA I EKSPLOATACJI URZĄDZENIA, PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO ODSTĄPIENIA OD OBOWIĄZKÓW GWARANTA!

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą być zmienione przez Sp. z o.o. „JUKA-Invest” bez powiadamiania użytkownika. Zdjęcia oraz rysunki mogą się różnić od faktycznego urządzenia.

5. KONSERWACJA

5.1. Czyszczenie i konserwacja

UWAGA: Wszelkie czynności konserwacyjne należy prowadzić po odłączeniu urządzenia od napięcia!

Podczas eksploatacji szafy jak również podczas prac konserwatorskich należy uważać, aby nie uszkodzić czujnika temperatury, również chronić przed uszkodzeniem lub zalaniem wodą instalację elektryczną.

Raz na miesiąc zaleca się przerwę w eksploatacji urządzenia celem oczyszczenia jego wnętrza, naturalnego odszronienia parownika, oczyszczenia skraplacza i sprawdzeniu stanu uszczelek drzwi.

5.1.1. Czyszczenie urządzenia

NIE NALEŻY:

- do czyszczenia urządzenia używać strumienia wody, a jedynie wilgotnej ściereczki;
- stosować żadnych ostrych przedmiotów celem usuwania zabrudzeń;
- w celu przyspieszenia procesu odszraniania posługiwać się środkami mechanicznymi.

5.1.2. Odszranianie parownika

Szafy wyposażone są w automatyczny system odszraniania parownika - co 8 godzin. Jeżeli zauważysz niepełne odszranianie systemu, przeprowadź ręczne włączenie odszraniania.

5.1.3. Konserwacja skraplacza

Skraplacz należy utrzymywać w czystości. Zanieczyszczenia utrudniają wymianę ciepła, powodując m. in. wzrost zużycia energii elektrycznej i mogą spowodować uszkodzenie sprężarki agregatu.

UWAGA: Skraplacz powinien być czyszczony raz na miesiąc od zabrudzenia oraz obcych przedmiotów.

Lamele skraplacza czyścić za pomocą miękkiej szczotki lub pędzla.

W tym celu:

- wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego;
- Ściągnij kratkę zabezpieczającą skraplacz;
- Za pomocą szczotki z miękkim włosiem usuń kurz i resztę opakowania itp. (patrz rys.16);
- Po czyszczeniu ponownie zamontuj kratkę zabezpieczającą do pierwotnej pozycji.

Przy mocnym zabrudzeniu (zapchaniu lamel) skraplacza wskazane jest użycie odkurzacza lub sprężonego azotu w celu odessania / wydmuchania zabrudzeń znajdujących się między lamelami.

Sprężarka wyposażona jest w wewnętrzny wyłącznik rezerwowy (termiczny), który chroni silnik przed przeciążeniami.

Jeśli zauważysz nienaturalną, głośną pracę lub utrudniony start sprężarki, wyłącz urządzenie, sprawdź stan skraplacza (w przypadku zanieczyszczenia - wyczyść).

UWAGA! Nieprzestrzeganie tych zaleceń może doprowadzić do utrudnionego uruchomienia sprężarki, głośnej pracy urządzenia, przegrzania sprężarki, a w konsekwencji do pogorszenia wydajności chłodniczej.

Za uszkodzenie agregatu skraplającego powstałe w wyniku nieprzestrzegania czystości skraplacza producent nie ponosi odpowiedzialności!

5.1.4. Sprawdzenie uszczelki drzwi

Uszczelkę drzwi należy czyścić wyłącznie czystą wodą bez dodatku środków myjących i pamiętać o jej dokładnym wysuszeniu. Uszczelka nie może mieć kontaktu z substancjami tłustymi ani olejami! Podczas czynności konserwujących należy sprawdzić czy drzwi zamykają się właściwie.

Próba: umieścić kartkę papieru pomiędzy uszczelką, a obudową i zamknąć drzwi. Papier powinien stawiać wyczuwalny opór przy próbie wyciągania.

5.1.5. Inne

Elementy urządzenia mogą korodować przy niewłaściwym użytkowaniu i konserwacji. Aby temu zapobiec, należy przestrzegać następujących zasad:

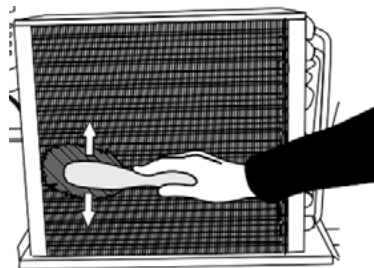
- Nie dopuszczać do kontaktu powierzchni urządzenia z środkami zawierającymi chlor lub sodę w różnych odmianach, które niszczą ich warstwę ochronną i elementy składowe urządzenia (dotyczy również różnych gatunków stali nierdzewnej).
- Podczas czynności konserwujących należy uważać, aby nie uszkodzić tabliczki znamionowej urządzenia, która zawiera istotne informacje dla serwisantów oraz firm zajmujących się usuwaniem odpadów.

6. IDENTYFIKACJA I USUNIĘCIE NIEPOPRAWNEGO DZIAŁANIA

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy podczas uruchamiania lub eksploatacji urządzenia, należy powrócić do tych rozdziałów instrukcji obsługi, które wyjaśniają ich działanie. Celem tego jest sprawdzenie poprawności działania urządzenia. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, poniższe wskazówki pomogą go usunąć.

✕ **Urządzenie nie pracuje- trzeba się upewnić, czy:**

- Urządzenie jest podłączone do sieci prądu elektrycznego
- Napięcie i częstotliwość w sieci są odpowiednie z tymi, jakie zaleca producent 220-240 V / 50Hz.



Rys. 17. Czyszczenie skraplacza

- Włączony jest wyłącznik główny
- Sterownik elektroniczny jest załączony
- × **Wypływa woda spod lub z wnętrza witryny:**
 - Sprawdź, czy sprzęt jest prawidłowo wypoziomowany
 - Sprawdź drożność systemu drenażowego
 - Opróżnij pojemnik na skropliny
- × **Uszkodzenie przewodu zasilającego:**
 - W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa, musi on zostać wymieniony. Zwróć się do przedstawiciela producenta, centrum serwisowego lub podobnego wykwalifikowanego specjalistę. W przypadku wykonania prac przez pracowników niecertyfikowanych **GWARANCJA MOŻE BYĆ ANULOWANA!**
- × **Urządzenie pracuje, oświetlenie nie świeci... Upewnić się, czy:**
 - wyłącznik światła jest włączony
 - lampa-LED lub żarówka w urządzeniu nie uległy spaleniu
- × **Urządzenie nie osiąga odpowiedniej temperatury, oświetlenie świeci... Upewnić się, czy:**
 - wyłącznik główny jest w pozycji załączonej;
 - nastawa temperatury na termostacie jest odpowiednio ustawiona, termostat działa poprawnie;
 - skraplacz nie jest zanieczyszczony (w przypadku zanieczyszczenia - wyczyść);
 - Temperatura otoczenia nie jest wyższa niż 35°C;
 - Minęło wystarczająco dużo czasu dla schłodzenia produktów;
 - W szafie nie umieszczono o wiele więcej produktów i nie przekroczono jej maksymalną zdolność zamrażania;
 - drzwi urządzenia zamykają się właściwie i czy uszczelka przylega do korpusu urządzenia;
 - otwory wentylacyjne urządzenia nie są zablokowane;
 - Czy nie jest parownik zamarznięty. W razie potrzeby przeprowadzić pełne zapobiegawcze odszranianie urządzenia, uprzednio przenosząc produkty w inne miejsce z odpowiednim trybem t°.
- × **Urządzenie pracuje bardzo głośno... Upewnić się, że:**
 - urządzenie jest ustawione stabilnie i odpowiednio wyregulowane
 - meble przyległe do urządzenia nie wibrują podczas pracy sprężarki
 - elementy wewnętrzne są prawidłowo zamontowane
- × **Alarm zabrudzonego skraplacza (cht, CHt):**

cht - alarm wstępny zabrudzenia skraplacza. Wskazuje, że temperatura skraplania zbliża się do poziomu krytycznego. Wyświetla się na przemian z aktualną temperaturą, kontynuując prace w trybie normalnym. Alarm „zniknie” automatycznie, gdy temperatura skraplacza zostanie znormalizowana.

CHt - alarm zabrudzonego skraplacza. Wskazuje na przekroczenie krytycznej temperatury kondensacji. Towarzyszy temu wyłączenie agregatu chłodniczego, alarm dźwiękowy (aby wyłączyć alarm dźwiękowy, naciśnij „SET”) oraz zmienne obrazy na ekranie sterownika „CHt”, „cht” oraz temperatura w komorze.

UWAGA: Alarm «CHt» zniknie tylko po ręcznym kasowaniu, poprzez odłączenie urządzenia (po włączeniu urządzenia, gdy temperatura się nie znormalizuje, należy włączyć alarm.

dor - alarm otwartych drzwi. Po otwarciu drzwi, sterownik rozpoczyna odliczanie czasu gdy zabrzmi sygnał ostrzegawczy, blokując działanie wentylatora (chłodnicy powietrza). W tym czasie na ekranie sterownika w trybie zmiany zapala się wskaźnik alarmu z temperaturą. Po zakończeniu tego czasu, alarm dźwiękowy zostanie uruchomiony, a na ekranie sterownika 1 na przemian będzie wyświetlany sygnał „dor”. W tym czasie wentylator odnawia pracę. Alarm zniknie automatycznie po zamknięciu drzwi.

(Dotyczy term. «CAREL») Termostat wyświetla E0/E1/L0/HI/EE/Ed/DF zamiast temperatury:

- E0 - uszkodzenie czujnika temperatury wewnątrz komory- wezwać autoryzowany serwis
- E1 - uszkodzenie czujnika parownika - wezwać autoryzowany serwis

UWAGA!!! Odgłosy wydawane przez urządzenia pracujące są zjawiskiem normalnym. W urządzeniach znajdują się wentylatory, silniki i sprężarki, które włączają się i wyłączają automatycznie. Każda sprężarka wytwarza pewien hałas podczas pracy. Dźwięki te wytwarzane są przez silnik agregatu oraz przez czynnik chłodniczy przepływający w obwodzie. Zjawisko to jest cechą techniczną urządzeń chłodniczych i nie oznacza ono ich wadliwej pracy.

Osadzanie się pary wodnej na szybach urządzenia przy dużej wilgotności względnej powietrza (powyżej 60%) jest zjawiskiem naturalnym i nie wymaga wzywania serwisu!

Jeżeli po sprawdzeniu powyższych pozycji, urządzenie dalej nie działa poprawnie, należy skontaktować się z Centrum Technicznym JUKA, podając dane z tabliczki znamionowej.

Telefon do serwisu JUKA : +38 (097) 524 84 11

e-mail:service@juka.ua

7. UTYLIZACJA

W przypadkach, gdy urządzeniem jest wycofane z eksploatacji, podlega utylizacji. Utylizacja musi odbywać się zgodnie z przepisami obowiązującymi w każdym kraju. Zaleca się kontakt ze specjalistycznymi firmami, które zajmują się utylizacją odpowiedniego urządzenia z zachowaniem przepisów ochrony środowiska.

UWAGA! WSZYSTKIE OPERACJE UTYLIZACJI, A TAKŻE TRANSPORT I PRZETWARZANIE ODPADÓW MUSZĄ BYĆ WYKONYWANE WYŁĄCZNIE PRZEZ SPECJALISTÓW I UPOWAŻNIONY PERSONEL.

UWAGA!

Prosimy o zachowywanie karty gwarancyjne przez czas jej trwania.

Niniejszą gwarancją sprzedawca zobowiązuje się do bezpłatnej likwidacji wad, jakie wynikły z winy producenta w ciągu trwania okresu gwarancji. Karta gwarancyjna jest ważna tylko w przypadku prawidłowo wypełnionych danych: modelu, numeru seryjnego produktu, daty sprzedaży, pieczętki sprzedawcy.

Wyłączenia z gwarancji:

- informacja o produkcie w karcie jest niekompletna, nieczytelna, fałszywa, brakuje podpisu nabywcy;*
- nieprawidłowa instalacja urządzenia, nieprawidłowe transportowanie urządzenia, zły stan skraplacza spowodowany brakiem odpowiedniej dbałości o czyszczenie skraplacza (patrz instrukcję obsługi);*
- obecności uszkodzeń mechanicznych, które mogły by prowadzić do nieprawidłowych warunków eksploatacji wyrobu lub wraz z jego uszkodzenia;*
- naruszenie warunków instrukcji obsługi produkcji lub przy błędnych działaniach konsumenta;*
- w razie klęski żywiołowej, która doprowadziła do niemożliwości dalszej eksploatacji produktu (powódź, pożar, kradzież, itp.), również przy innych okolicznościach jakie są poza kontrolą sprzedawcy, producenta.*
- gdy we wnętrzu produktu znaleziono ślady jakichkolwiek przedmiotów, płynów, owadów co spowodowały uszkodzenie towaru;*
- naprawy wyrobu dokonane przez nieautoryzowany serwis*
- jeżeli wady wynikły ze względu na nieprawidłowe parametry sieci elektrycznej*

GWARANCJA NIE OBEJMUJE okresowej konserwacji, przygotowania produktu do pracy, wymiany przewodu zasilającego (sieciowego).

Gwarancja nie obejmuje części łatwo się tłukących i pozostałych uszkodzeń mechanicznych powstałych z winy użytkownika: lampy, szkło, plastik (uchwyty itp), guma, zamki, koła, itd.

Niniejsza gwarancja nie zawęża praw ustawowych konsumenta przyznanych mu obowiązującymi przepisami.

W przypadku nieuzasadnionego wezwania serwisu bądź stwierdzenia przyczyny awarii leżącej po stronie Użytkownika (spowodowanej eksploatacją niezgodną z wytycznymi podanymi w Instrukcji Urządzenia), Użytkownik zostanie obciążony przez serwis kosztami dojazdu i ewentualnej naprawy.

Karta gwarancyjna

Produkt i model _____

Data sprzedaży _____

Numer seryjny _____

Okres gwarancji _____

Kupujący potwierdza sprawność techniczną zakupionego urządzenia

Podpis sprzedawcy

Podpis nabywcy



tmjuka



juka_invest



juka.ua



juka-invest



tmjuka



+3 80 412 445 755
+3 80 67 411 05 80



juka@juka.ua

Виробник має право без попереднього сповіщення змінювати технічну специфікацію і характеристики обладнання, що не погіршують його функціональність.
Наведені ілюстрації, фото, картинки обладнання можуть відрізнятися від реальної моделі.

The Producer reserves the right to alter the functions and technical specification of their equipment. The pictures are provided on an illustrative basis for products presentation purposes only.

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji technicznych i właściwości sprzętu bez uprzedzenia, co nie wpływa negatywnie na jego funkcjonalność. Podane ilustracje, zdjęcia, zdjęcia sprzętu mogą odbiegać od rzeczywistego modelu.

Производитель имеет право без предварительного уведомления изменять техническую спецификацию и характеристики оборудования, не ухудшающие его функциональность.
Представленные иллюстрации, фото, картинки оборудования могут отличаться от реальной модели.